



PM-100



PM-200

Gebruikershandleiding

PERSONAL MONITOR

PM-100

PM-200

Speciale persoonlijke monitor voor V-Drums

De PM-100/PM-200 is een actieve monitor die speciaal is ontwikkeld voor de "V-Drums"-drumgeluidsmodules van Roland.

De monitor is uitgerust met een speciale V-Drums-ingang en stuurt het volledige "V-Drums"-geluid uit.

- **Hoogwaardige kwaliteit en krachtig geluid**

Een nieuw ontwikkelde tweewegs luidspreker in een "bi-amp"-configuratie levert een helder en krachtig geluid.

- **Multifunctionele ingangen**

LINE INPUT is aanwezig. Naast een drumgeluidsmodule kunt u andere bronnen aansluiten en afspelen, zoals een audiospeler of een elektronisch muziekinstrument.

- **De behuizing is ontworpen met het oog op draagbaarheid**

De monitor heeft een greepstang om het dragen te vergemakkelijken.

Lees voor u dit apparaat gebruikt zorgvuldig de hoofdstukken "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES" (binnenzijde van het voorblad), "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" (p. 2) en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (p. 3). Bewaar na het lezen het document (de documenten) op een gemakkelijk bereikbare plaats.

HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over de aanduidingen ⚠ WAARSCHUWING en ⚡ OPGELET

 WAARSCHUWING	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
 OPGELET	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

	Het symbool ⚠ waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies en waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
	Het symbool ⚡ waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
	Het symbool ● wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

NEEM ALTIJD DE VOLGENDE AANWIJZINGEN IN ACHT

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat het netsnoer correct is geaard

Sluit de netstekker van dit model aan op een stopcontact met beschermende aardingsverbinding.



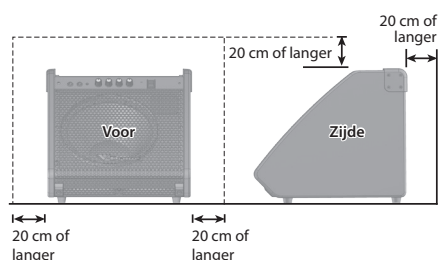
Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact

Zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld, betekent dit niet dat dit apparaat volledig van de stroomtoevoer is losgekoppeld. Als u de stroomtoevoer volledig wilt afsluiten, zet u de aan/uit-schakelaar op het apparaat uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer daarom in een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.



Voorzie voldoende ruimte op de plaats waar u het apparaat opstelt

Omdat uit het apparaat een kleine hoeveelheid warmte vrijkomt, moet u voldoende ruimte rondom voorzien, zoals hieronder wordt aangegeven.



Demonteer het apparaat niet zelf en breng er geen wijzigingen in aan

Voer niets uit tenzij u dit wordt opgedragen in de gebruikershandleiding. Anders riskeert u een defect te veroorzaken.



Repareer het apparaat niet zelf en vervang geen onderdelen

Laat het onderhoud over aan uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie".



WAARSCHUWING

Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:

- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. direct zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. bad, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken; of
- slecht geventileerd zijn.



Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond

Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.



Sluit het netsnoer aan op een stopcontact met het juiste voltage

Sluit het apparaat enkel aan op netvoeding van het type beschreven op de achterzijde van het apparaat.



Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer

Gebruik uitsluitend het bevestigde netsnoer. Sluit het meegeleverde netsnoer ook niet aan op andere apparaten.



Buig het netsnoer niet en plaats er geen zware voorwerpen op

Anders kan brand of een elektrische schok het resultaat zijn.



Vermijd langdurig gebruik bij een hoog volume

Langdurig gebruik van het apparaat op een hoog volume kan gehoorverlies veroorzaken. Als u gehoorverlies of oorsuizingen ervaart, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en een gespecialiseerde arts raadplegen.



Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat

Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.



WAARSCHUWING

Schakel het apparaat uit als het afwijkend reageert of er een defect optreedt

Schakel het apparaat onmiddellijk uit, trek het netsnoer uit het stopcontact en vraag onderhoud aan bij uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie", als:

- Het netsnoer is beschadigd; of
- rook of ongewone geuren ontstaan;
- objecten of vloeistof in of op het apparaat zijn terechtgekomen;
- het apparaat aan regen is blootgesteld (of op een andere manier nat is geworden);
- het apparaat niet normaal lijkt te werken of duidelijk anders functioneert.



Bescherm kinderen zodat ze niet gewond kunnen raken

Zorg ervoor dat er altijd een volwassene in de buurt is om toezicht te houden en begeleiding te bieden wanneer het apparaat gebruikt wordt op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn of wanneer een kind het apparaat gebruikt.



Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken

Anders riskeert u schade of een defect te veroorzaken.



Gebruik niet hetzelfde stopcontact voor het apparaat en een buitensporig aantal andere apparaten

Anders riskeert u oververhitting of brand.



Gebruik het apparaat niet in het buitenland

Raadpleeg uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie", voordat u het apparaat in het buitenland gebruikt.



Plaats geen brandende voorwerpen op het apparaat

Plaats geen brandend voorwerp (zoals een kaars) op het apparaat.



Houd de weersomstandigheden goed in het oog

Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat.



⚠ OPGELET**Houd het netsnoer vast bij de stekker wanneer u het uittrekt**

Om schade aan het netsnoer te voorkomen, moet u dit altijd vastnemen bij de stekker wanneer u dit uittrekt.

**Reinig de stekker regelmatig**

Ophoping van stof of vreemde objecten tussen de stekker en het stopcontact kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



Trek de stekker regelmatig uit het stopcontact en veeg alle stof en vreemde objecten die zich mogelijk hebben opgehoopt weg met een droge doek.

Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt

Er kan mogelijk brand ontstaan in het onwaarschijnlijke geval dat een storing zou optreden.

**Verleg alle netsnoeren en kabels zodanig dat ze niet in de war raken**

Persoon kunnen gewond raken wanneer iemand over een kabel zou struikelen en zo het apparaat zou doen vallen of omvallen.

**⚠ OPGELET****Ga niet boven op het apparaat staan en plaats er geen zware voorwerpen op**

Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.

**Steek een stekker nooit met natte handen in het stopcontact of trek hem niet uit met natte handen**

Anders krijgt u mogelijk een elektrische schok.

**Koppel alle snoeren/kabels los voor u het apparaat verplaatst**

Trek de stekker uit het stopcontact en trek alle kabels van externe apparaten uit vooraleer u het apparaat verplaatst.

**Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het apparaat te reinigen**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u een elektrische schok.

**⚠ OPGELET****Trek de stekker uit het stopcontact als er gevaar voor bliksem dreigt**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u defecten of een elektrische schok.

**Zorg ervoor dat u geen brandwonden oploopt**

Het voorpaneel en het achterpaneel kunnen warm worden, dus let erop dat u geen brandwonden oploopt.

**Verwijder nooit de luidsprekergrille en de luidspreker zelf**

Verwijder op geen enkele manier de luidsprekergrille en de luidspreker zelf. De luidspreker kan niet door de gebruiker worden vervangen. In de behuizing zijn gevaarlijke voltages en stromen aanwezig.



BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Stroomtoevoer

- Sluit dit apparaat niet aan op een stopcontact dat tegelijkertijd door een elektrisch apparaat wordt gebruikt dat wordt aangedreven door een omvormer of een motor (zoals een koelkast, wasmachine, magnetron of airconditioner). Afhankelijk van de manier waarop elektrische apparaten worden gebruikt, kan ruis van de stroomvoorziening defecten aan dit apparaat of hoorbare ruis veroorzaken. Als het niet praktisch is om een apart stopcontact te gebruiken, plaats dan een ruisfilter voor de stroomvoorziening tussen dit apparaat en het stopcontact.

Plaatsing

- Als u het apparaat gebruikt in de buurt van eindversterkers (of andere apparatuur met grote transformatoren), kan dit gezoem veroorzaken. Om dit probleem te verhelpen, kunt u de richting wijzigen waarin het apparaat geplaatst is of het apparaat verder van de storingsbron plaatsen.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis ontstaan als draadloze communicatieapparaten, zoals mobiele telefoons, in de buurt van dit apparaat worden gebruikt. Dergelijke ruis kan ontstaan tijdens gesprekken of als een oproep wordt ontvangen of gemaakt. Verplaats dergelijke draadloze apparaten zodat ze zich op een grotere afstand van dit apparaat bevinden of schakel ze uit als u dergelijke problemen ervaart.
- Wanneer het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst waar de temperatuur en/of vochtigheid sterk verschilt, kunnen er waterdruppels (condens) ontstaan in het apparaat. Als u het apparaat in deze toestand probeert te gebruiken, kan dit schade of defecten veroorzaken. Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het daarom enkele uren ongemoeid laten, tot de condens volledig is verdampd.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, kunnen de rubberen voetstukken mogelijk het oppervlak verkleuren of ontsieren.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten op dit apparaat. Veeg vloeistof bovendien vlug weg met een zachte, droge doek wanneer deze op het oppervlak van het apparaat wordt gemorst.

Onderhoud

- Gebruik geen benzine, verdunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en/of vervorming te voorkomen.

Extra voorzorgsmaatregelen

- Ga zorgvuldig te werk bij het gebruik van de knoppen, schuifknoppen of andere bedieningselementen van het apparaat en bij het gebruik van ingangen en aansluitingen. Als u ruw omgaat met de apparatuur, kan dit defecten veroorzaken.
- Neem de stekker vast als u kabels loskoppelt; trek nooit aan de kabel zelf. Op die manier vermijdt u kortsluitingen of schade aan de inwendige elementen van de kabel.
- Bij een normale werking zal een kleine hoeveelheid warmte uit het apparaat vrijkomen.
- Om te vermijden dat andere apparaten in de buurt verstoord raken, moet u het apparaatvolume op redelijke niveaus houden.
- Gebruik geen verbindingskabels met een ingebouwde weerstand.

Intellectuele-eigendomsrecht

- Roland en V-Drums zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Bedrijfs- en productnamen in dit document zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

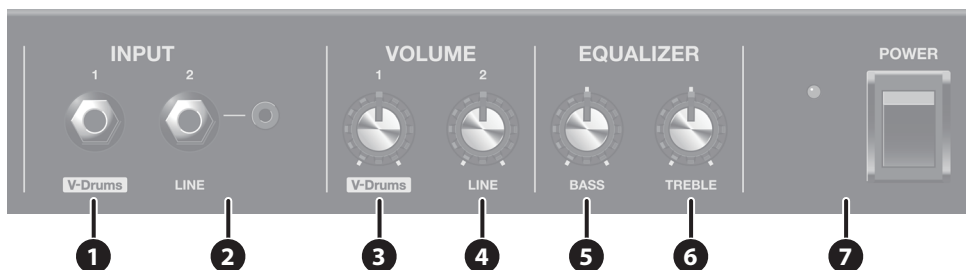
Español

Português

Nederlands

Paneelbeschrijvingen

Voorpaneel



1 V-Drums INPUT-aansluiting

Sluit de drumgeluidsmodule aan op deze aansluiting.

2 LINE INPUT-aansluitingen

Sluit hier een audiospeler of elektronisch muziekinstrument aan en luister ernaar in combinatie met het geluid van de drums.

Beide Line Inputs (stereo 1/4-inch jack en stereo 1/8-inch mini-jack) kunnen tegelijk worden gebruikt.

Pintoewijzing van de INPUT (V-Drums, LINE)-aansluitingen

Zowel mono als stereo wordt ondersteund.



* Hier kunt u een 1/4-inch stereosteekker aansluiten. De luidspreker is echter mono.

3 [V-Drums VOLUME]-regelaar

Regelt het volume van het apparaat dat op de V-Drums INPUT-aansluiting is aangesloten.

4 [LINE VOLUME]-regelaar

Regelt het volume van het apparaat dat op de LINE INPUT-aansluitingen is aangesloten.

5 [BASS]-regelaar

Regelt het niveau van de lage tonen.

6 [TREBLE]-regelaar

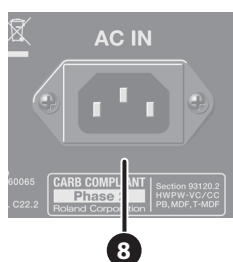
Regelt het niveau van de hoge tonen.

7 [POWER]-schakelaar/POWER-indicator

Met deze schakelaar schakelt u het apparaat in of uit.

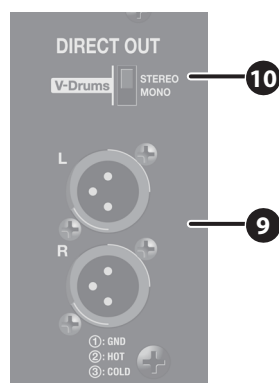
Als het apparaat is ingeschakeld, is de indicator opgelicht.

Achterpaneel



8 AC IN-aansluiting

Hierop sluit u het bijgeleverde netsnoer aan. Sluit het stevig aan zodat de kabel niet per ongeluk loskomt.



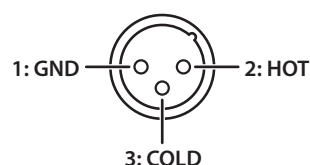
DIRECT OUT (enkel PM-200)

9 DIRECT OUT L, R-aansluitingen

Sluit deze aan op uw PA-systeem of recorder.

De signalen die naar de INPUT-aansluitingen (V-Drums, LINE) worden ingevoerd, worden zonder wijzigingen uitgestuurd.

Pintoewijzing van de DIRECT OUT-aansluitingen



10 [DIRECT OUT]-schakelaar

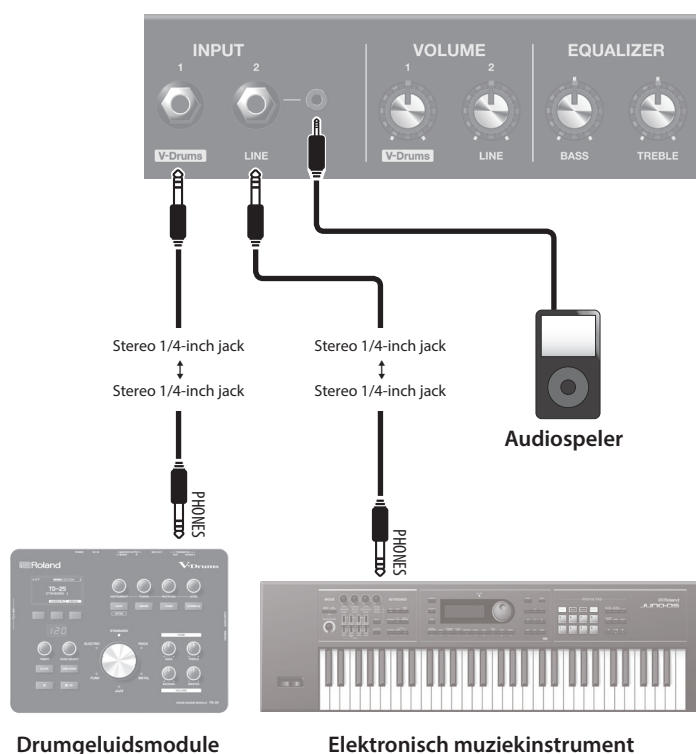
Wanneer het signaal dat naar de V-Drums INPUT-aansluiting wordt ingevoerd via de DIRECT OUT-aansluitingen wordt uitgestuurd, selecteert deze schakelaar of de uitvoer stereo of mono is.

* Deze schakelaar heeft geen invloed op het signaal dat naar de LINE INPUT-aansluitingen wordt ingevoerd.

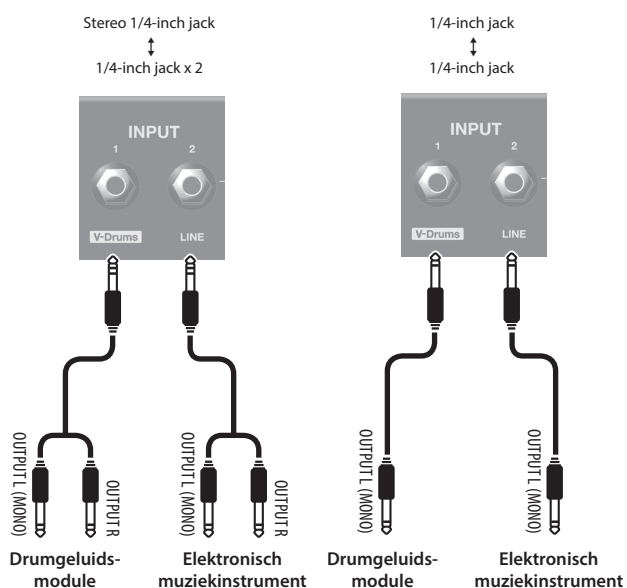
	Wanneer de invoer stereo is	Wanneer de invoer mono is
STEREO	Stereo-uitvoer	Signaal (mono) wordt alleen uitgestuurd via het L-kanaal
MONO	Hetzelfde signaal (mono) wordt uitgestuurd via de L- en R-kanalen	

Aansluitingen

* Zet het volume altijd lager en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt om defecten en schade aan apparaten te voorkomen.



U kunt uw apparatuur ook op de volgende manieren op de INPUT-aansluitingen aansluiten.



De stroom in-/uitschakelen

- * Zodra alles correct is aangesloten, volgt u de onderstaande procedure om de stroom in te schakelen. Wanneer u apparatuur in de verkeerde volgorde inschakelt, bestaat het risico op apparaatstoringen of -defecten.
- * Verlaag altijd eerst het volume voor u het apparaat in- of uitschakelt. Zelfs als u het volume verlaagd hebt, hoort u mogelijk geluid wanneer u het apparaat in- of uitschakelt. Dit is normaal en wijst niet op een defect.

De stroom inschakelen

1. Zorg ervoor dat alle volumeregelingen op dit apparaat en de aangesloten apparaten op nul staan.
2. Schakel de apparaten in die op de V-Drums INPUT-aansluiting en de LINE INPUT-aansluitingen zijn aangesloten.
3. Schakel de [POWER]-schakelaar van dit apparaat in.
4. Schakel de apparaten in die op de DIRECT OUT-aansluitingen zijn aangesloten. (alleen PM-200)
5. Regel het volume van de apparaten.

* De gevoeligheid van dit apparaat is aan de hoge kant om gebruik met drumgeluidsmodules met relatief lage uitvoerniveaus mogelijk te maken. Als u echter een geluidsmodule met een hoog uitvoerniveau (zoals de TD-serie) aansluit, kan er vervorming optreden als u het volumeniveau te hoog zet. Wees hier voorzichtig mee.

De stroom uitschakelen

6. Zet het volume van alle apparatuur op nul en schakel vervolgens de apparaten uit in de omgekeerde volgorde als die waarin u de apparatuur hebt ingeschakeld.

* Als u de stroom volledig moet uitschakelen, moet u eerst het apparaat uitschakelen en dan het netsnoer van het stopcontact loskoppelen. Raadpleeg "Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact" (p. 2).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Belangrijkste specificaties

Roland PM-100, PM-200: Persoonlijke monitor

	PM-100	PM-200
Nominaal uitgangsvermogen	80 W	180 W
Nominaal ingangsniveau	V-Drums INPUT: -6 dBu (10 kΩ) LINE INPUT: -6 dBu (10 kΩ)	
Luidsprekers	Woofer van 25 cm x 1, tweeter van 5 cm x 1	Woofer van 30 cm x 1, hoorntweeter x 1
Besturingselementen	POWER-schakelaar V-Drums VOLUME-regelaar LINE INPUT VOLUME-regelaar BASS-regelaar TREBLE-regelaar	POWER-schakelaar V-Drums VOLUME-regelaar LINE INPUT VOLUME-regelaar BASS-regelaar TREBLE-regelaar DIRECT OUT-schakelaar
Indicator	POWER	
Connectoren	V-Drums INPUT-aansluiting: Stereo 1/4-inch jack LINE INPUT-aansluiting: Stereo 1/4-inch jack, Stereo mini-jack AC IN-aansluiting	V-Drums INPUT-aansluiting: Stereo 1/4-inch jack LINE INPUT-aansluiting: Stereo 1/4-inch jack, Stereo mini-jack DIRECT OUT-aansluiting: XLR-type AC IN-aansluiting
Stroomverbruik	36 W	64 W
Afmetingen	388 (B) x 407 (D) x 354 (H) mm	458 (B) x 469 (D) x 420 (H) mm
Gewicht	13,5 kg	21,0 kg
Accessoires	Gebruikershandleiding Netsnoer	

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Dit document bevat informatie over de specificaties van het product op het ogenblik van het ter perse gaan van het document. Raadpleeg de Roland-website voor de meest recente informatie.

Blokdiagram

